



УДК 81'23

DOI 10.52575/2712-7451-2021-40-3-396-403

Реализация китайской части проекта «Мультилингвальный ассоциативный тезаурус вежливости»

Степыкин Н.И.

Юго-западный государственный университет,
Россия, 305040, г. Курск, 50 лет Октября, 94
E-mail: nick1086@mail.ru

Аннотация. На первом этапе исследования был проведен компонентный анализ лексемы «вежливость» в китайском языке для выявления инвариантного содержания речевого действия; на втором – анализ данных свободного ассоциативного эксперимента для экстрактирования личностных смыслов и расширения списка слов-стимулов, составляющих основу словарной статьи тезауруса. На третьем этапе был проведен свободный ассоциативный эксперимент, сформированы ассоциативные поля, включающие реакции носителей китайского языка. Ассоциативные данные в словаре представлены с учётом частотного и гендерного параметров. Разработка проекта мультилингвального ассоциативного словаря на основе систематизации лингвистических и ассоциативных данных позволяет выявить универсальные и этноспецифичные параметры речевого действия, а также проследить динамику образа мира индивида, принадлежащего определённой лингвокультуре.

Ключевые слова: ассоциация; ассоциативный тезаурус; вежливость; стимул; реакция.

Благодарности: исследование выполнено при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ) в рамках научного проекта № 20-012-00160 «Мультилингвальный ассоциативный тезаурус вежливости как платформа межкультурной коммуникации и интеграции языковых сообществ».

Для цитирования: Степыкин Н.И., 2021. Реализация китайской части проекта «Мультилингвальный ассоциативный тезаурус вежливости». Вопросы журналистики, педагогики и языкознания, 40 (3): 396–403. DOI: 10.52575/2712-7451-2021-40-3-396-403

Implementation of the Chinese Part of the Project “Multilingual Associative Thesaurus of Politeness”

Nikolay I. Stepykin

The Southwest State University,
94, 50 Let Oktyabrya St, Kursk, 305040, Russia,
E-mail: nick1086@mail.ru

Abstract. The respondents were native speakers of Chinese. The procedure included several stages. The first stage involved component analysis, which allowed to identify the content of the word "politeness" in Chinese and then add the obtained components to the list of cue words. At the second stage, in order to expand the list of cue words, a free associative experiment was conducted. This method is considered an effective tool for the study of language consciousness, taking into account its real ethno specific components. For this reason, conducting associative experiments and creating associative thesauri based on them has become one of the leading areas of anthropocentric linguistics. The results obtained using the associative method allow us to identify the structure and content of the associative-verbal network of a native speaker, which has a great heuristic potential in the study of associative norms, i.e. standards in which the semantics of the cue word and the conceptualization of the phenomena behind it are shown to be relevant to the consciousness of native speakers. The creation of a multilingual associative dictionary based on the systematization of associative data makes it possible to present universal and ethnic

individual patterns of speech action, and to trace the dynamics of the structure and content of the image of the world of an individual belonging to a certain linguistic culture.

Keywords: association; associative thesaurus; politeness; cue; target.

Acknowledgements: the research was carried out with the financial support of the Russian Foundation for Basic Research (RFBR) within the framework of the scientific project No. 20-012-00160 "Multilingual Associative Thesaurus of Politeness as a Platform for Intercultural Communication and Integration of Language Communities".

For citation: Stepykin N.I., 2021. Implementation of the Chinese Part of the Project "Multilingual Associative Thesaurus of Politeness". Issues in Journalism, Education, Linguistics, 40 (3): 396–403 (in Russian). DOI: 10.52575/2712-7451-2021-40-3-396-403

Введение

В настоящее время концепт *вежливость* является предметом исследования в трудах многих отечественных и зарубежных ученых [Sinkeviciute, 2015; Anderson, Huntington, 2017; Haugh, Kádár, 2017; Masullo Chen, Lu, 2017; Locher, Larina, 2019; Chocron et al., 2020; Isosävi, 2020], которые рассматривают прагматическую и лингвокультурологическую составляющие категории вежливости. Отдельно следует выделить психолингвистические работы, отмечающие принципиальную динамичность структуры и содержания концепта *вежливость* [Степыкин, Мессоре 2013; Stepykin, 2014; Пищальникова, Яо, 2019; Яо, 2019], которая устанавливается с опорой на модель ассоциативного поля.

Изучение ассоциативно-вербальной сети на основе данных свободного ассоциативного эксперимента, инициированное в работах Ю.Н. Караулова [1999], было продолжено в психолингвистических исследованиях, посвящённых изучению механизмов порождения и актуализации личностного смысла [Степыкин, 2016; Шевченко, 2017; Пищальникова и др., 2019; Хлопова, 2019]. Возможность моделирования динамики личностного смысла обеспечивается наличием ассоциативных данных, отражающих сознание современного индивида, поэтому проведение ассоциативных экспериментов и создание на их основе ассоциативных словарей и тезаурусов является одной из первоочередных задач современной психолингвистики.

Проект «Мультилингвальный ассоциативный тезаурус вежливости» предполагает создание ассоциативной базы данных, отражающей языковые, психические и этнокультурные связи слов в ассоциативно-вербальной сети носителей различных языков.

Объекты и методы исследования

Объектом исследования является специфика составления словарных статей ассоциативного тезауруса вежливости на китайском языке. В предыдущих исследованиях была обоснована «пошаговая процедура отбора стимульных слов, в рамках которой применяются компонентный и дефиниционный анализ, свободный ассоциативный эксперимент (далее САЭ), а также метод интеллект-карт [Степыкин, 2020, с. 301]. Компонентный анализ выявляет понятийные признаки, характерные для инварианта речевого действия, в то время как свободный ассоциативный эксперимент способствует актуализации личностных смыслов. Свободный ассоциативный эксперимент с носителями китайской лингвокультуры был проведен в 2020 г. в индивидуальном порядке с последующей обработкой материалов в программе Microsoft Office Excel. В эксперименте приняло участие более 150 человек, что обеспечивает репрезентативную выборку и соответствует общепринятым требованиям, предъявляемым к экспериментам подобного плана.

Результаты и их обсуждение

Проанализируем лексикографические источники на китайском языке для выявления инвариантного содержания речевого действия:



Словарная статья толкового словаря китайского языка, посвященная лексеме 礼貌, содержит следующие данные¹: 礼貌 - 以庄肃和顺之仪容表示敬意; 尊敬。今指以言语、行动所表现的恭敬谦虚。如: 礼貌待客是商业服务人员起码的职业道德 - выражать почтение, уважение. Это относится к выражению уважения и скромности в словах и действиях.

Онлайн словарь китайского языка² толкует лексему 礼貌 так:

1. 言语动作谦虚恭敬的表现: 有~。讲~。2. 有礼貌: 他很~地给大家鞠了一个躬。~待人 - 1. Проявление в речи скромности и уважения. Иметь~, говорить~. 2. Вежливый: Он вежливо кланялся всем. Быть вежливым.

Словарная статья³ ВІD представляет в следующем виде:

1) 社会生活中由于风俗习惯而形成的为大家共同遵守的仪式; 2) 表示尊敬的言语或动作; 3) 礼物; 4) 以礼相待[BID] - ритуал, формируемый обычаями в общественной жизни для соблюдения членами общества; 2) слова или действия, выражающие уважение; 3) подарок; 4) вежливое отношение друг к другу.

Рассмотрим также синонимический ряд слова 礼貌: 法则 fǎzé (правило, закон), 端正 duān zhèng (правильный), 规定 guī dìng (определенный), 客套 kè tàò (учтивость, вежливость, любезность), 轨则 guǐ zé (закон), 正派 zhèng pài (честный, порядочный; прямой потомок), 规则 guī zé (правила, этикет), 规矩 guī jǔ (правила, порядок, степенный, этикет)⁴.

Дополним лексикографические данные результатами свободного ассоциативного эксперимента, проведенного в 2019 г. Ч. Яо. В эксперименте со слово-стимулом 礼貌 (礼貌的) (вежливость (вежливый)) приняло участие 500 носителей китайского языка в возрасте от 17 лет, студентов китайских университетов провинции Хэйлуунцзян, городов Хэйхэ, Харбин и Шанхай [Яо, 2019].

Интегрировав данные лексикографических источников и результаты ассоциативного эксперимента [Яо, 2019], мы получили список слов-стимулов, которые были включены в список стимульных слов для мультилингвального ассоциативного тезауруса на китайском языке: 孩子 (ребенок), 学生 (студент), 我 (я), 同学 (одноклассник), 礼节 (этикет), 问候 (передавать привет), 教养 (воспитание), 朋友 (друг), 握手 (пожать руку), 文明的 (культурный), 懂事 (понимающий), 有教养的 (воспитанный), 素质 (качество (человека)), 礼仪 (этикет/ритуал), 可爱的 (милый), 中国人 (китаец), 女孩子 (девушка), 绅(крупный землевладелец/чиновник), 微笑 (улыбка), 你好 (привет), 我们 (мы), 文明 (культура, цивилизация), 问好 (справляться о здоровье), 狗 (собака), 行为举止得体 (достойное поведение), 客气 (любезность), 弟弟 (младший брат), 好 (хорошо), 修养 (работать над собой), 粗鲁的 (грубый), 晚辈 (младшее поколение), 书生 (кабинетный ученый), 年轻人 (молодой человек), 青年 (молодёжь), 初次见面 (встретиться впервые), 长辈 (старшее поколение), 相互尊重 (уважать друг друга), 尊重 (уважение), 和谐 (гармония), 工人 (рабочий), 音乐会 (торжественный вечер), 家教 (домашнее воспитание), 受欢迎的 (популярный), 善心 (милосердие), 穿着 (одеваться), 文学 (литература), 打招呼 (здороваться), 汉朝 (династия Хань), 少年 (юноша), 没礼貌的 (невежливый), 送礼 (делать подарки), 发言 (выступить с

¹ URL: <https://www.zdic.net/> (дата обращения: 10 мая 2021).

² <https://dict.baidu.com/> (дата обращения: 11 мая 2021).

³ Business International Dictionary of Modern Chinese. 2013. Beijing: Commercial Press International Co, 635 p.

⁴ URL: <https://www.zdic.net/> (дата обращения: 10 мая 2021).

речью), 谢谢 (спасибо), 陌生人 (незнакомец), 好孩子(хороший ребёнок), 性格 (характер), 榜样 (образец), 应该这样 (это должно быть так), 富有同情心的 (отзывчивый), 品德 (моральные качества), 友善 (находиться в хороших отношениях, дружелюбность), 好人 (хороший человек), 说话 (говорить), 少先队员(пионер), 谦恭 (скромный и почтительный), 尊敬 (уважение / почтение), 敬意 (почтение), 肃 (почтительный/ с уважением), 恭敬 (учтивый/ вежливый), 谦虚 (скромный/смирный), 表现 (выражение/демонстрация).

На следующем этапе исследования были подготовлены бланки для проведения свободного ассоциативного эксперимента. Помимо обозначенных слов, в список стимулов были внесены произвольно отобранные дистракторы, как того требует стандартная процедура проведения ассоциативного эксперимента. Ассоциативные данные были обработаны и представлены в таблице для наглядности и компактности. Приведём фрагмент ассоциативного поля *孩子*, состоящий из реакций с частотностью более 1 и вошедший в проект словаря (см. таблицу).

Фрагмент ассоциативного поля *孩子*
Part of the associative field *孩子*

Реакция на стимул <i>孩子</i>	Вероятность активации реакции среди респондентов женского пола, %	Вероятность активации реакции респондентов мужского пола, %	Интегральная вероятность активации реакции, %
1	2	3	4
可爱	15,79	11,63	14,65
父母	17,54	6,98	14,65
母亲	7,02	4,65	6,37
妈妈	7,02	0,00	5,10
儿童	1,75	11,63	4,46
天真	3,51	2,33	3,18
家庭	4,39	0,00	3,18
成长	1,75	6,98	3,18
出生	2,63	2,33	2,55
宝贝	1,75	4,65	2,55
小孩	0,00	9,30	2,55
小朋友	3,51	0,00	2,55



Окончание таблицы
 End of the table

1	2	3	4
我	1,75	4,65	2,55
婴儿	1,75	2,33	1,91
学校	0,88	4,65	1,91
哭	1,75	0,00	1,27
在外	0,00	4,65	1,27
孩子	0,00	4,65	1,27
家长	1,75	0,00	1,27
烦	1,75	0,00	1,27
玩	1,75	0,00	1,27
童年	1,75	0,00	1,27
花朵	1,75	0,00	1,27
Общее количество реакций: 157 Количество разных реакций: 52 Количество единичных реакций: 29			

Важными параметрами анализа ассоциативных данных являются общее количество ассоциатов, количество разных реакций, количество единичных реакций, а также вероятность активации реакции у испытуемых в эксперименте. Эти факторы свидетельствуют об операциональности соотношения стимул – реакция как речевого действия испытуемого. Разграничение реакций мужской и женской группы респондентов представляется важным, поскольку это позволяет проследить гендерную специфику речевого действия.

Выводы

В результате анализа лексикографических источников и ассоциативных данных были отобраны слова-стимулы, так или иначе репрезентирующие структуру и содержание концепта «вежливость» в китайской лингвокультуре. Проведённый дефиниционный и компонентный анализ лексемы *вежливость* позволил установить инвариантное содержание речевого действия, актуализируемого словом *вежливость* в китайской лингвокультуре. Данные свободного ассоциативного эксперимента дополняют психологически актуальное содержание вежливости новыми компонентами, реализующими личностные смыслы испытуемых.

Отобранные слова являются основой словарной статьи китайской части проекта «Мультилингвальный ассоциативный тезаурус вежливости». Этот проект может быть эффективен для более глубокого исследования семантики слова, установления этнолингвокультурных стереотипов вежливости.

Список литературы

1. Караулов Ю.Н. 1999. Активная грамматика и ассоциативно-вербальная сеть. Москва, Институт русского языка РАН, 180 с.
2. Комалова Л.Р. 2019. Репрезентация вербального образа акта агрессии в информационном универсуме англоязычных СМИ. Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Лингвистика, 23(1): 149 –164. DOI: 10.22363/2312-9182-2019-23-1-149-164
3. Панарина Н.С. 2017. Психолингвистическое моделирование механизма реализации прецедентности. Дис. ... канд. филол. наук, Москва, 257 с.

4. Пищальникова В.А. 2019а. Интерпретация ассоциативных данных как проблема методологии психолингвистики. Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Лингвистика, 23(3): 749–761. DOI: 10.22363/2312-9182-2019-23-%203-749-761
5. Пищальникова В.А. 2019б. Психологически актуальное содержание вежливости в картине мира российских студентов. Человек: образ и сущность, 2(37): 120–130.
6. Пищальникова В.А., Карданова-Бирюкова К.С., Панарина Н.С., Степыкин Н.И., Хлопова А.И., Шевченко С.Н. 2019. Ассоциативный эксперимент: теоретические и прикладные перспективы психолингвистики. Под ред. В.А. Пищальниковой. Москва, Р-Валент, 200 с.
7. Пищальникова В.А., Яо Ч. 2019. Служить бы рад – прислуживаться тошно, или динамика значения слова 殷勤的 в китайской лингвокультуре. Известия Юго-Западного государственного университета. Серия: Лингвистика и педагогика, 1(30), т. 9: 56–64.
8. Степыкин Н.И. 2016. Ассоциативное поле: продукт и инструмент анализа значения слов. Известия Юго-Западного государственного университета. Серия Лингвистика и педагогика, 3(20): 110–114.
9. Степыкин Н.И. 2020. Аргументация процедуры отбора слов-стимулов в рамках проекта «мультилингвальный ассоциативный тезаурус вежливости». Вопросы журналистики, педагогики, языкознания, 39(2): 299–305. DOI 10.18413/2712-7451-2020-39-2-299-305
10. Степыкин Н.И., Мессоре М. 2013. Компонентный анализ лексемы "вежливость" в русском, английском и итальянском языках. Известия Юго-Западного государственного университета. Серия: Лингвистика и педагогика, 4: 93–97.
11. Хлопова А.И. 2019. Ассоциативный эксперимент как метод установления изменения коннотации базовой ценности. Известия Юго-Западного государственного университета. Серия: Лингвистика и педагогика, 1(30), т. 9: 80–85.
12. Шевченко С.Н. 2017. Структурная специфика ассоциативного поля лексических единиц, обозначающих полезные ископаемые, как проявление семантических различий лексем. Дис. ... канд. филол. наук, Москва, 272 с.
13. Яо Ч. 2019. Содержательная специфика этического понятия «вежливость» / «礼貌» в русском и китайском языках. Дис. ... канд. филол. наук, Москва, 249 с.
14. Anderson A.A., Huntington H.E. 2017. Social Media, Science, and Attack Discourse: How Twitter Discussions of Climate Change Use Sarcasm and Incivility. Science Communication, 39(5): 598–620. DOI: <http://10.1177/1075547017735113>
15. Chocron P., Fontaine P., Ringeissen C. 2020. Politeness and Combination Methods for Theories with Bridging Functions. Journal of Automated Reasoning, 64: 97–134. <https://doi.org/10.1007/s10817-019-09512-4>
16. Isosävi J. 2020. Cultural outsiders' reported adherence to Finnish and French politeness norms. Journal of Pragmatics, 155: 177–192. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2019.10.015>
17. Locher M. A., Larina T. V. 2019. Introduction to politeness and impoliteness research in global contexts. Russian Journal of Linguistics, 23 (4): 873–903 (in Russian). DOI: <http://10.22363/2687-0088-2019-23-4-873-903>
18. Masullo Chen G., Lu S. 2017. Online Political Discourse: Exploring Differences in Effects of Civil and Uncivil Disagreement in News Website Comments. Journal of Broadcasting and Electronic Media, 61(1): 108–125 DOI: <https://doi.org/10.1080/08838151.2016.1273922>
19. Sinkeviciute V. 2015. “There’s definitely gonna be some serious carnage in this house” or how to be genuinely impolite in Big Brother UK. Journal of Language Aggression and Conflict, 3(2): 317–348. DOI: <https://doi.org/10.1075/jlac.3.2.04sin>
20. Stepykin N.I. 2014. Politeness, courtesy, civility: Mapping associative fields. Journal of Language and Literature, 5(4): 243–247 (in Russian). DOI: <https://10.7813/jll.2014/5-4/52>
21. Haugh M., Kádár D.Z. 2017. Intercultural (Im)politeness. The Palgrave Handbook of Linguistic (Im)politeness. Eds. M. Haugh, D.Z. Kádár, J. Culpeper. London, Palgrave Macmillan, 601–632. DOI: 10.1057/978-1-137-37508-7_23

References

1. Karaulov Yu.N. 1999. Aktivnaya grammatika i assotsiativno-verbal'naya set' [Active grammar and the associative-verbal network]. Moscow, Publ. Institut russkogo yazyka RAN, 180 p.



2. Komalova L.R. 2019. Representation of the verbal image of aggression in the informational universe of the english-language mass media. *Russian journal of Linguistics*, 23(1): 149–164 (in Russia) DOI: 10.22363/2312-9182-2019-23-1-149-164.
3. Panarina N.S. 2017. *Psikholingvisticheskoe modelirovanie mekhanizma realizatsii pretседentnosti* [Psycholinguistic modeling of the mechanism for the implementation of precedence]. Dis. ... cand. philol. nauk, Moscow, 257 p.
4. Pishchal'nikova V.A. 2019a. Interpretation of Associative Data as a Methodological Issue of Psycholinguistic. *Russian Journal of Linguistics*, 23 (3): 749–761 (in Russia) DOI: 10.22363/2312-9182-2019-23-%203-749-761.
5. Pishchal'nikova V.A. 2019b. Psychologically relevant content of politeness in the picture of the world of russian students. *Human being: image and essence. Humanitarian aspects*, 2(37): 120–130 (in Russia)
6. Pishchal'nikova V.A., Kardanova-Biryukova K.S., Panarina N.S., Stepykin N.I. Khlopova A.I., Shevchenko S.N. 2019. *Assotsiativnyy eksperiment: teoreticheskie i prikladnye perspektivy psikholingvistiki* [Associative experiment: theoretical and applied perspectives of psycholinguistics]. Ed. V.A. Pishchal'nikova. Moscow Publ. R-Valent, 200 p.
7. Pishchal'nikova V.A., Yao Ch. 2019. < I will> Serve, Willingly - be Osequious, Never, or Dynamics of the Meaning of the Word 殷勤的 Pleasing in Chinese Language Culture. *Proceedings of the Southwest State University. Series: Linguistics and Pedagogics*, 1(30), Vol. 9: 56–64 (in Russia)
8. Stepykin N.I. 2016. Associative Field: the Product of Associative Experiment and an Analysis Tool of the Word's Meaning. Pleasing in Chinese Language Culture. *Proceedings of the Southwest State University. Series: Linguistics and Pedagogics*, 3 (20): 110–114 (in Russia)
9. Stepykin N.I. 2020. Argumentation of the procedure of selecting cue words in the framework of the project "Multilingual associative thesaurus of politeness". *Issues in Journalism, Education, Linguistics*. 2020, 39 (2): 299-305 (in Russia)
10. Stepykin N.I., Messori M. 2013. *Komponentnyy analiz leksemy "vezhlivost'" v russkom, angliyskom i ital'yanskom yazykakh* [Component analysis of the lexeme "courtesy" in Russian, English and Italian]. *Proceedings of the southwest state university. Series: Linguistics and Pedagogics*, 4: 93–97.
11. Khlopova A.I. 2019. *Assotsiativnyy eksperiment kak metod ustanovleniya izmeneniya konnotatsii bazovoy tsennosti* [An associative experiment as a method of establishing a change in the connotation of a basic value]. *Proceedings of the southwest state university. Series: Linguistics and Pedagogics*, 1(30), Vol. 9: 80–85.
12. Shevchenko S.N. 2017. *Strukturnaya spetsifika assotsiativnogo polya leksicheskikh edinit, oboznachayushchikh poleznye iskopaemye, kak proyavlenie semanticheskikh razlichiy leksem* [Structural specificity of the associative field of lexical units denoting minerals, as a manifestation of semantic differences of lexemes]. Dis. ... cand. philol. nauk. Moscow, 272 p.
13. Yao Ch. 2019. *Soderzhatel'naya spetsifika eticheskogo ponyatiya «vezhlivost'» / «礼貌» v russkom i kitayskom yazykakh* [Content specificity of the ethical concept of "politeness" / "礼貌" in Russian and Chinese languages]. Dis. ... cand. philol. nauk, Moscow, 249 p.
14. Anderson A.A., Huntington H.E. 2017. Social Media, Science, and Attack Discourse: How Twitter Discussions of Climate Change Use Sarcasm and Incivility. *Science Communication*, 39(5): 598–620. DOI: <http://10.1177/1075547017735113>
15. Chocron P., Fontaine P., Ringeissen C. 2020. Politeness and Combination Methods for Theories with Bridging Functions. *Journal of Automated Reasoning*, 64: 97–134. <https://doi.org/10.1007/s10817-019-09512-4>
16. Isosävi J. 2020. Cultural outsiders' reported adherence to Finnish and French politeness norms. *Journal of Pragmatics*, 155: 177–192. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2019.10.015>
17. Locher M. A., Larina T. V. 2019. Introduction to politeness and impoliteness research in global contexts. *Russian Journal of Linguistics*, 23 (4): 873–903 (in Russian). DOI: <http://10.22363/2687-0088-2019-23-4-873-903>
18. Masullo Chen G., Lu S. 2017. Online Political Discourse: Exploring Differences in Effects of Civil and Uncivil Disagreement in News Website Comments. *Journal of Broadcasting and Electronic Media*, 61(1): 108–125 DOI: <https://doi.org/10.1080/08838151.2016.1273922>



19. Sinkeviciute V. 2015. “There’s definitely gonna be some serious carnage in this house” or how to be genuinely impolite in Big Brother UK. *Journal of Language Aggression and Conflict*, 3(2): 317–348. DOI: <https://doi.org/10.1075/jlac.3.2.04sin>
20. Stepykin N.I. 2014. Politeness, courtesy, civility: Mapping associative fields. *Journal of Language and Literature*, 5(4): 243–247 (in Russian). DOI: <https://10.7813/jll.2014/5-4/52>
21. Haugh M., Kádár D.Z. 2017. Intercultural (Im)politeness. *The Palgrave Handbook of Linguistic (Im)politeness*. Eds. M. Haugh, D.Z. Kádár, J. Culpeper. London, Palgrave Macmillan, 601–632. DOI: [10.1057/978-1-137-37508-7_23](https://doi.org/10.1057/978-1-137-37508-7_23)

Конфликт интересов: о потенциальном конфликте интересов не сообщалось.

Conflict of interest: no potential conflict of interest related to this article was reported.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Степыкин Николай Иванович, кандидат филологических наук, доцент, зав. каф. теоретической и прикладной лингвистики Юго-западного государственного университета, Россия

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Nikolay I. Stepykin, Candidate of Philology, Associate Professor, Head. department Theoretical and Applied Linguistics, Southwestern State University, Russia